**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 13 (1895)

**Heft:** 300

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

*Nr. 34 des Publikationsorgans „Les marques internationales" wird heute an unsere Abonnenten versandt werden.*

№ 300 XIII. Jahrgang. Bern, Samstag, 7. Dezember. 1895 Berne, Samedi, 7 Décembre. XIIIme année. № 300

**Abonnemente:** (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:** (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

**Redaktion und Administration** im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

**Rédaction et Administration** au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

## Bekanntmachung
betreffend
## Holzausfuhr nach Frankreich.

Gemäss den Bestimmungen des am 25. Juni 1895 zwischen der Schweiz und Frankreich vereinbarten Zusatzartikels zu der Uebereinkunft vom 23. Februar 1882 betreffend die grenznachbarlichen Verhältnisse und die Beaufsichtigung der Grenzwaldungen können aus den im Gebiete von zehn Kilometern zu beiden Seiten der Grenze gelegenen Sägereien per Jahr 15,000 Tonnen gesägte Hölzer gegenseitig zur Hälfte der betreffenden Zölle nach dem niedrigsten Tarife aus dem einen Lande in das andere eingeführt werden.

Die Zollermässigung erstreckt sich auf folgende Positionen des französischen Zolltarifes:

| | Halber Zoll Fr. per Tonne |
|---|---|
| Gemeine Hölzer, gesägt: | |
| in einer Dicke von 80 mm und darüber . . . | 5. — |
| in einer Dicke unter 80 mm und über 35 . . . | 6. 25 |
| in einer Dicke von 35 mm und darunter . . . | 8. 75 |

Die schweizerischen Exporteure von gesägten Hölzern, welche von den erwähnten Zollerleichterungen während des Jahres 1896 zu profitieren wünschen, werden hiemit eingeladen, der **Handelsabteilung** des schweizerischen Departements des Auswärtigen bis spätestens den **16. Dezember** nächsthin mitteilen zu wollen, mit wie viel **Meterzentnern** sie an dem Maximum von 15,000 Tonnen zu partizipieren wünschen.

Nach Ablauf der genannten Frist nimmt die Handelsabteilung eine erste Verteilung des Kredites vor und stellt jedem eingeschriebenen Exporteur diejenige Anzahl Gutscheine für die Ausfuhr zu, die dem ihm zugeschiedenen Anteil entspricht.

Begehren, die nach dem 16. Dezember eingehen, können nur dann berücksichtigt werden, wenn die Zahl der zur Verfügung stehenden Gutscheine es erlaubt.

Bern, den 18. November 1895.

**Schweizerisches Departement des Auswärtigen.**

## AVIS
## aux exportateurs de bois en France.

Aux termes de l'article additionnel à la convention du 23 février 1882 sur les rapports de voisinage et la surveillance des forêts limitrophes, convenu entre la Suisse et la France le 25 juin 1895, il peut être réciproquement importé chaque année, d'un pays dans l'autre, moyennant le paiement d'une taxe égale à la moitié des droits du tarif le plus réduit selon l'espèce, 15,000 tonnes de bois sciés, provenant des scieries, situées dans un rayon de 10 kilomètres de chaque côté de la frontière.

La réduction de droits s'étend aux positions suivantes du tarif français:

| | Droits réduits de moitié fr. par tonne |
|---|---|
| Bois communs, sciés: | |
| de 80 mm d'épaisseur et au-dessus . . . . . | 5. — |
| d'une épaisseur supérieure à 35 mm et inférieure à 80 mm | 6. 25 |
| de 35 mm d'épaisseur et au-dessous . . . . . | 8. 75 |

Les exportateurs suisses de bois sciés qui veulent profiter pendant l'année 1896, des réductions de droits ci-dessus indiquées, sont, par le présent avis, invités à faire connaître à la **division du commerce** *du département fédéral des affaires étrangères,* jusqu'au **16 décembre prochain,** *au plus tard,* la part qu'ils désirent obtenir dans le crédit maximum de 15,000 tonnes. Cette indication doit être donnée en **quintaux métriques.**

A l'expiration du délai ci-dessus mentionné, la division du commerce fera une première répartition du crédit et enverra à chaque exportateur inscrit la quantité de bons d'exportation, représentant la part qui lui aura été attribuée.

Les demandes qui parviendraient après le 16 décembre ne seront prises en considération, que si le nombre des bons disponibles permet de le faire.

*Berne,* le 18 novembre 1895.

**Département fédéral des affaires étrangères.**

### Inhalt — Sommaire.

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Rohseidenvorräte. — Alkoholmonopol. — Schweizerische Landesausstellung. — Monopole des alcools. — Exposition nationale suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

# Amtlicher Teil. — Partie officielle.

## Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

### Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

### Dichiarazioni di fallimenti.

(L. E. 231 e 232.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fideiussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Wiedikon in Zürich III.* (1778)

Gemeinschuldner: Wicki, Nicolaus, Parquetier, an der Manessestrasse, in Zürich III.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1895.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 12. Dezember 1895, nachmittags 2 Uhr, in der Restauration zur Station, an der Seebahnstrasse, Zürich III (Wiedikon).

Eingabefrist: Bis 7. Januar 1896.

**Ct. de Berne.** *Office des faillites de Courtelary.* (1779)

Failli: Béguelin, Jules-Abel, négociant, à Tramelan-dessous.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 novembre 1895.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 12 décembre 1895, à 2 heures après-midi, au Restaurant Luc Etienne, à Tramelan-dessous.

Délai pour les productions: 7 janvier 1896.

**Ct. del Ticino.** *Ufficio dei fallimenti di Locarno.* (1780)

Fallito: Peter, Aloïs, bavarese, dimorante ad Ascona, già concessionario dell'esercizio della luce elettrica in quel borgo.

Data dell' apertura del fallimento: 30 novembre 1895.

Prima adunanza dei creditori: Venerdì, 13 dicembre 1895, alle ore 11 ant., nei locali dell'Ufficio di esecuzione in Locarno.

Termine per le insinuazioni: 7 gennaio 1896.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Lausanne.* (1764)

Failli: Campart, Charles-Isaac-David, négociant, à Lausanne, absent du pays.

Date de l'ouverture de la faillite: 2 décembre 1895.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 14 décembre 1895, à 3 heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 7 janvier 1896.

**Ct. du Valais.** *Office des faillites de Monthey.* (1814)

Failli: Déglise-Roch, Casimir, boulanger, à Bouveret.

Date de l'ouverture de la faillite: 30 novembre 1895.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 14 décembre 1895, à 4½ heures du soir, au Château de Monthey.

Délai pour les productions: 7 janvier 1896.

*Le numéro 34 de la publication „Les marques internationales" sera expédié aujourd'hui à nos abonnés.*

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Graduatoria.**
(L. E. 249 e 250.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Appenzell A.-Rh.** *Konkursamt Vorderland in Lutzenberg.* (1782)

Gemeinschuldner: Hanselmann, Heinrich, Bleicher, in Heiden (S. H. A. B. Nr. 270 vom 2. November 1895, pag. 1123).

Anfechtungsfrist: Bis 17. Dezember 1895.

**Ct. del Ticino.** *Ufficio dei fallimenti di Mendrisio.* (1783)

Fallito: Ronchetti, Alessandro, fu Lino, domiciliato a Cabbio (F. u. s. di c. del 12 ottobre 1895, nº 253, pag. 1055).

Termine per promuovere l'azione d'opposizione: 17 dicembre 1895.

**Ct. de Neuchâtel.** *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1816)

Failli: Weisslitz, Julien, négociant en horlogerie, précédement à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 septembre 1895, nº 230, page 959).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 décembre 1895.

**Ct. de Neuchâtel.** *Office des faillites du Locle.* (1784)

Failli: Thum, Joseph, père, peintre et gypseur, aux Brenets (F. o. s. du c. du 3 août 1895, nº 198, page 829).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 décembre 1895.

**Ct. de Genève.** *Office des faillites de Genève.* (1785/1787)

Faillis:

Baud, Jules, représentant de commerce, ci-devant Carrefour de Rive, actuellement à Veyrier (F. o. s. du c. du 16 octobre 1895, nº 256, page 1067).

Mercier, Samuel, entrepreneur, à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 5 octobre 1895, nº 247, page 1029).

Veuve H. Chavaz, confections et tissus, 2, Rue du Port, à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1895, nº 265, page 1103).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 décembre 1895.

---

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Nyon.* (1788)

Failli: Vanier, John, serrurier, à Coppet (F. o. s. du c. du 14 septembre 1895, nº 230, page 959; du 6 novembre 1895, nº 272, page 1131 et du 4 décembre 1895, nº 297, page 1231).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 décembre 1895.

**Ct. de Neuchâtel.** *Office des faillites de La Chaux-de-Fonds.* (1789)

Failli: Mayer, Edouard, chapelier, 25, Rue Léopold Robert, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 2 octobre 1895, nº 244, page 1015 et du 16 novembre 1895, nº 281, page 1167).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 décembre 1895.

**Ct. de Genève.** *Office des faillites de Genève.* (1790)

Failli: Picard-Lion, lithographe, 1, Rue du Grütli, à Genève (F. o. s. du c. du 28 septembre 1895, nº 241, page 1003; du 20 novembre 1895, nº 284, page 1179 et du 30 novembre 1895, nº 293, page 1221).

Délai pour intenter l'action en opposition: 17 décembre 1895.

---

**Einstellung des Konkursverfahren. — Suspension de la liquidation.**
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Aussersihl in Zürich III.* (1791)

Gemeinschuldnerin: Strasser, Elise, wohnhaft gewesen Dienerstr. 38, Zürich III, dato unbekannt abwesend.

Einspruchsfrist nach B.-G. 230: Bis 17. Dezember 1895.

---

**Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.**
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Uster.* (1792)

Gemeinschuldnerin: Leihkasse Uster, in Uster (S. H. A. B. Nr. 29 vom 6. Februar 1892, pag. 113; Nr. 40 vom 20. Februar 1892, pag. 157; Nr. 169 vom 27. Juli 1892, pag. 679; Nr. 220 vom 12. Oktober 1892, pag. 884; Nr. 236 vom 5. November 1892, pag. 950; Nr. 249 vom 30. November 1892, pag. 1006; Nr. 261 vom 14. Dezember 1892, pag. 1059; Nr. 235 vom 8. November 1893, pag. 955; Nr. 112 vom 5. Mai 1894, pag. 455; Nr. 36 vom 13. Februar 1895, pag. 143 und Nr. 136 vom 22. Mai 1895, pag. 574).

Datum des Schlusses: 28. November 1895.

**Kt. Bern.** *Konkursamt Biel.* (1811)

Gemeinschuldner: Vuilliomenet-Reinhardt, M. L., gewes. Uhrenfabrikationsgeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 25. Mai 1895, pag. 583; Nr. 227 vom 11. September 1895, pag. 947 und Nr. 247 vom 5. Oktober 1895, pag. 1029).

Datum des Schlusses: 5. Dezember 1895.

**Ct. de Fribourg.** *Office des faillites de la Sarine, à Fribourg.* (1793)

Faillie: Schwanz-Füss, Lisette, marchande, à Fribourg (F. o. s. du c. du 23 février 1895, nº 47, page 189 et du 28 septembre 1895, nº 241, page 1003).

Date de la clôture: 2 décembre 1895.

**Ct. de Vaud.** *Office des faillites de Lausanne.* (1809/1810)

Faillis:

Monnet, Emile, ci-devant laitier, à la Pontaise, absent du pays (F. o. s. du c. du 13 mars 1895, nº 67, page 277 et du 27 avril 1895, nº 113, page 477).

Gilomen, Albert, boucher, Rue de l'Halle, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 novembre 1894, nº 246, page 1009 et du 5 janvier 1895, nº 4, page 13).

Date des clôtures: 4 décembre 1895.

**Ct. de Genève.** *Office des faillites de Genève.* (1794/1803)

Faillis:

Raggi, G., négociant, 6, Rue Franklin, à Genève (F. o. s. du c. du 20 janvier 1894, nº 15, page 59; du 10 mars 1894, nº 57, page 229; du 17 mars 1894, nº 64, page 257; du 11 avril 1894, nº 90, page 361; du 5 mai 1894, nº 112, page 455; du 18 juillet 1894, nº 168, page 686; du 19 décembre 1894, nº 271, page 1111; du 1er mai 1895, nº 116, page 490; et du 25 mai 1895, nº 138, page 583).

Carret, Ph., négociant en vins, 10, Rue du Prieuré, à Genève (F. o. s. du c. du 20 janvier 1894, nº 15, page 59; du 14 mars 1894, nº 61, page 245; du 14 avril 1894, nº 93, page 375; du 28 avril 1894, nº 107, page 435; du 16 mai 1894, nº 119, page 483 et du 2 juin 1894, nº 133, page 540).

Leclère, Robert, tenancier du bar des négociants, 9, Rue du Mont-Blanc, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1894, nº 115, page 467).

Sigrist, Otto, fabricant de meubles, 20, chemin des Grands Philosophes, Genève (F. o. s. du c. du 1er décembre 1894, nº 257, page 1053; du 9 janvier 1895, nº 7, page 27; du 6 février 1895, nº 30, page 119; du 6 avril 1895, nº 95, page 368; du 24 avril 1895, nº 110, page 465 et du 15 mai 1895, nº 129, page 543).

Baechtold, Georges, entrepreneur, Rue de l'Ecole, aux Pâquis, à Genève (F. o. s. du c. du 12 janvier 1895, nº 9, page 35; du 23 février 1895, nº 47, page 190; du 9 mars 1895, nº 62, page 257 et du 27 mars 1895, nº 84, page 351).

Honegger, veuve, négociante, 6, Rue de la Halle, Genève (F. o. s. du c. du 13 avril 1895, nº 101, page 427; du 17 avril 1895, nº 103, page 437 et 15 mai 1895, nº 129, page 543).

Chojnacki, Joseph, facteur de pianos, 2, Place des Alpes, à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1894, nº 253, page 1037 et du 5 janvier 1895, nº 4, page 13).

Ritschard, Jean, confiseur, Rue des Pâquis, à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1893, nº 167, page 679; du 22 juillet 1893, nº 170, page 691; du 23 août 1893, nº 187, page 761 et du 4 août 1894, nº 180, page 734).

Fossoud, veuve, négociante, Rue Kléberg, à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1893, nº 212. page 863; du 22 novembre 1893, nº 245, page 995; du 6 décembre 1893, nº 254, page 1031; du 13 janvier 1894, nº 0, page 35 et du 31 janvier 1894, nº 22, page 87).

Mourlot, P. et Cie, négociants, 1, Rue Pradier, à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1893, nº 212, page 863; du 25 novembre 1893, nº 247, page 1003 et du 6 février 1894, nº 30, page 119).

Date des clôtures: 2 décembre 1895.

---

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**
(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

**Kt. Bern.** *Konkursamt Bern-Stadt.* (1815)

Gemeinschuldner: Wyssmann, Christian, Lebensmittelhandlung, in der Länggasse, Bern (S. H. A. B. Nr. 238 vom 25. September 1895, pag. 991).

Datum des Widerrufes: 4. Dezember 1895.

---

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Zürich.** *Konkursamt Bassersdorf.* (1804)

Gemeinschuldnerin: Frau Zubler-Schurter, Elisabetha, in Seebach, früher zur «Bahnpalme» in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 64 vom 17. März 1894, pag. 257; Nr. 124 vom 23. Mai 1894, pag. 503; Nr. 20 vom 26. Januar 1895, pag. 80 und Nr. 67 vom 13. März 1895, pag. 277).

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 11. Dezemher 1895, nachmittags 2 Uhr, im «Alten Schützenhaus», in Zürich.

Bezeichnung der zu versteigernden Sachen: Ein Guthaben im Betrage von Fr. 775, laut Pfändungsurkunde gedeckt.

**Ct. de Berne.** *Office des faillites de Courtelary.* (1805)

Failli: Glatz, Fréderic, monteur de boîtes, St-Imier (F. o. s. du c. du 20 juillet 1895, nº 185, page 775; du 31 août 1895, nº 219, page 915; du 20 octobre 1895, nº 265, page 1103; du 30 octobre 1895, nº 268, page 1115 et du 13 novembre 1895, nº 278, page 1155).

Jour, heure et lieu des enchères: Vendredi, 20 décembre 1895, dès 10 heures du matin, devant l'Hôtel du Cerf, à St-Imier, ou ailleurs, si cela est jugé à propos.

Désignation des objets mis en vente: Un secrétaire, des tables, chaises, horloges, buffets, tables de nuit, cadres, commodes, un canapé, une glace, un pupitre, des chaises à vis, un coffre fort, des lits, une layette, environ 250 bouteilles vides; un atelier de monteur de boîtes se composant d'étaux, de roues, laminoirs tours, des peaux avec broches; en outre une certaine quantité d'argent en lingot.

Il sera de plus mis en vente: 5 actions de la société de consommation de St-Imier et 10 actions de la cuisine populaire.

La vente se fera au comptant.

*Seconde mise en vente d'immeubles dépendant de la même masse.*

Jour, heure et lieu de la vente: Mercredi, 8 janvier 1896, dès 2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel du Cerf, à St-Imier.

Désignation des immeubles mis en vente:

1er lot: Quartier du Temple, une maison d'habitations à 4 et avec ses aisances et dépendances d'une contenance totale de 3 ares 71 centiares. Estimation d'expert: fr. 35,000. Dernière enchère: fr. 22,500.

2e lot: Quartier du Lion d'or, une maison d'habitation avec grange et écurie, ensemble son assise et ses dépendances d'une contenance de 3 ares 30 centiares. Estimation d'expert: fr. 3500. Dernière enchère: fr. 2405.

3e lot: Quartier de la Brasserie, une maison d'habitation que le failli possédait dans l'indivision avec Madame Rose Schneider, ensemble son assise et ses dépendances d'une contenance de 2 ares 94 centiares. Estimation d'expert: fr. 15,000. Pas d'offre.

Le cahier des charges sera déposé à l'office des faillites à Courtelary dès le 28 décembre 1895.

**Kt. Basel-Land.** *Konkursamt Waldenburg.* (1806)

Gemeinschuldnerin: Witwe Arnold, Anna-Maria, geb. Kiefer, frühere Wirtin zum Bad Eptingen.

Die auf Montag, den 9. Dezember 1895 publizierte Steigerung ist verschoben worden.

**Kt. St. Gallen.** *Konkursamt St. Gallen.* (1807)

Gemeinschuldner: Züllig, Ulrich, Kürschner, wohnhaft z. Leopard, Multergasse 37, St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 293 vom 30. November 1895, pag. 1221).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: Vom 11. Dezember 1895 an.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Donnerstag, den 9. Januar 1896, abends 6 Uhr, im Restaurant Zweifel, Schützengasse, in St. Gallen.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaft: Das unter Nr. 51 für Fr. 70,000 assekurierte Wohnhaus zum «Leopard», mit Hofstatt an der Multergasse, in St. Gallen. Schatzungssumme Fr. 145,000.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Ct. de Berne.** *Tribunal (Ire instance): Président du Tribunal de Porrentruy.* (1808)

Débiteur: Guggenheim, Jacques, négociant, à Porrentruy.

Date du jugement accordant le sursis: 27 novembre 1895.

Commissaire au sursis concordataire: Me Henri Diétlin, notaire, à Porrentruy.

Délai pour les productions: 28 décembre 1895.

Assemblée des créanciers: Samedi, 11 janvier 1896, à 2 heures après-midi, en l'étude du commissaire.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 31 décembre 1895.

### Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat.
(B.-G. 308 u. 309.) (L. P. 308 et 309.)

**Ct. de Neuchâtel.** *Tribunal cantonal.* (1813)

Débiteur: Marmet-Roth, Frédéric, négociant, 6, Rue des Granges, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 27 juillet 1895, nº 191, page 801; du 4 septembre 1895, nº 221, page 923; du 12 octobre 1895, nº 253, page 1055 et du 27 novembre 1895, nº 290, page 1208).

Date du rejet: 5 décembre 1895.

### Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

**Ct. de Neuchâtel.** *Tribunal cantonal.* (1812)

Débiteur: Waelti, Jacob, épicier-boulanger, 21, Rue du Puits, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 18 septembre 1895, nº 232, page 968 et du 27 novembre 1895, nº 290, page 1208).

Date de l'homologation: 5 décembre 1895.

## Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der unbekannte Inhaber der vermissten Fr. 1000.— betragenden Obligation der Zürcher Kantonalbank Nr. 193,600, d. d. 22. März 1889, mit Semestercoupons per 15. März und 15. September, aufgefordert, den Titel binnen drei Jahren, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte an gerechnet, in der Bezirksgerichtskanzlei Zürich vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation erfolgen würde.

Zürich, den 7. Dezember 1894.

Namens des Bezirksgerichtes Zürich, II. Sektion,
(W. 137²) *Der I. Substitut des Gerichtsschreibers:*
Dr. **C. Bürkly.**

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

#### Bern — Berne — Berna

*Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simmenthal).*

1895. 28. Oktober und 4. November. Die Firma **Jakob Schletti, Wirt,** in Zweisimmen (S. H. A. B. Nr. 142 vom 13. Juni 1894, pag. 578) ist durch Uebertragung des Geschäftes an «Anna Schletti-Sulliger» in Zweisimmen erloschen.

28. Oktober und 4. November. Inhaberin der Firma **Anna Schletti-Sulliger,** Wirtin, in Zweisimmen, ist Anna Schletti, geb. Sulliger, von und in Zweisimmen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jakob Schletti, Wirt» übernommen hat. Natur des Geschäftes: Pintenwirtschaft zum weissen Kreuz in Zweisimmen.

2. Dezember. Johann Schletti-Abegglen und Susanna Schletti, beide von und in Zweisimmen, haben unter der Firma **Geschwister Schletti** in Zweisimmen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1895 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Betrieb des Gasthofs zur «Krone» in Zweisimmen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1895. 2. Dezember. Die Firma **Passavant & Cie** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 13) erteilt Prokura an Louis Henri Emanuel de Montet von Vevey (Waadt), wohnhaft in Basel.

3. Dezember. Joseph Vettiger von Goldingen (St. Gallen) und Wilhelm Eduard Burckhardt von Basel, beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Vettiger & Burckhardt** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. November 1895 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Gipsfabrikation und Handel in Baumaterialien. Geschäftslokal: Leonhardsstrasse 18.

3. Dezember. Die Firma **Jos. Vettiger** in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1894, pag. 281) ist infolge Verzichts des Inhabers erloschen.

3. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Maschinenbau-Gesellschaft Basel** in Basel hat in ihrer Generalversammlung vom 22. Oktober 1895 ihre Statuten abgeändert. Die Abänderungen berühren die im S. H. A. B. Nr. 60 vom 5. Mai 1888, pag. 468 und Nr. 153 vom 9. Juli 1891, pag. 621 publizierten Thatsachen nicht.

3. Dezember. Die Firma **G. Thommen-Märki** in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 9. Mai 1891, pag. 446) ist infolge Konkurses des Inhabers von Amteswegen gestrichen worden.

3. Dezember. Die **Wirthschaftsgenossenschaft des deutschen Arbeitervereins Basel** in Basel (S. H. A. B. Nr. 131 vom 17. Mai 1895, pag. 551/2) hat in ihrer Generalversammlung vom 13. Oktober 1895 folgende Wahlen getroffen: An Stelle des aus dem Vorstand austretenden Präsidenten Theodor Jonas, zum nunmehrigen Präsidenten Xaver Lachenmeier und als neues Mitglied in den Vorstand Albert Stumpf von Kupferzell (Württemberg), wohnhaft in Basel.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1895. 2. Dezember. Die Firma **A. Klein-Fehr, Vater,** in Stein a. Rh. (S. H. A. B. Nr. 115 vom 24. Dezember 1886, pag. 812), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1895. 2. Dezember. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Alt St. Johann** hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Alt St. Johann, eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, durch Ankauf oder Haltung von Stieren und Kühen reinster Abstammung der Braunviehrasse die Viehzucht zielbewusst und rationell zu betreiben, ferner durch Aufzucht von Jungvieh und Führung eines Zuchtregisters einen untrüglichen Abstammungsnachweis zu liefern zur Förderung bester Verwertung der Züchtungsprodukte. Die Genossenschaftsstatuten sind in der Hauptversammlung vom 12. Mai 1895 festgestellt und von allen Mitgliedern unterzeichnet worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Sie erlangt ihren rechtlichen Bestand mit der Eintragung ins Handelsregister, mit welchem Tage auch der Gesellschaftsbetrieb beginnt. Der gegenwärtige Eintritt in die Genossenschaft ist bedingt durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung wenigstens eines Anteilscheines. Später, d. h. nach der Gründung Eintretende haben sich bei der Kommission zu Handen der Hauptversammlung anzumelden. Dieselbe bestimmt die Aufnahme und das allfällige Eintrittsgeld, das jedoch die Höhe eines Mitgliedsguthabens an der Genossenschaftskasse nicht überschreiten darf. Ausserdem hat jeder Genossenschafter innert Jahresfrist wenigstens ein Tier I. oder II. Klasse einschreiben zu lassen. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Geldstag oder Ausschluss. Vorbehalten bleibt Art. 685 O. R. Wer aus der Genossenschaft auszutreten wünscht, hat sich spätestens drei Monate vor Schluss des Rechnungsjahres bei der Kommission schriftlich anzumelden. Der Austritt findet nur am Schlusse eines Rechnungsjahres statt. Beim Austritt aus der Genossenschaft oder bei sonstigem Verlust der Mitgliedschaft hat der Ausgetretene oder seine Rechtsnachfolger keinen Anspruch an das Vermögen der Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Als obligatorisches Publikationsorgan der Genossenschaft wird das «Obertoggenburger Wochenblatt» in Nesslau bezeichnet. Die Organe der Genossenschaft sind die Hauptversammlung, der Vorstand, bestehend aus fünf, und die Rechnungsrevisoren, bestehend aus zwei Mitgliedern. Der Präsident des Vorstandes führt kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Elias Tschümmy-Feurer von Alt St. Johann, Aktuar ist Jakob Bollhalder von Alt St. Johann, Kassier ist Gottlieb Bosshardt von Sternenberg (Zürich); die übrigen Mitglieder der Verwaltungskommission sind noch Georg Schlumpf und Johann Feiss, beide bürgerlich von Alt St. Johann, alle fünf wohnhaft in Alt St. Johann.

2. Dezember. Inhaber der Firma **Georg Eppenberger** in Bruggen ist Georg Eppenberger von Brunnadern, in Bruggen. Natur des Geschäftes: Rideauxfabrikation.

2. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gallus Schär u. Cie.** in Wyl (S. H. A. B. Nr. 209 vom 24. Oktober 1891, pag. 848) hat sich aufgelöst und es ist daher die genannte Firma erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

*Bezirk Baden.*

1895. 2 Dezember. Inhaber der Firma **J. Wüthrich** in Ober-Rohrdorf ist Johann Wüthrich von Trueb (Bern), in Ober-Rohrdorf. Natur des Geschäftes: Käserei und Butterhandlung.

*Bezirk Bremgarten.*

2. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Notter & Lüthy** in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 91 vom 19. Juni 1883, pag. 728) hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen.

2. Dezember. Der Verein **Rettungsanstalt Hermetschwil** in Hermetschwil (S. H. A. B. Nr. 164 vom 26. Juni 1895, pag. 692) hat sich infolge Beschlusses der Generalversammlung vom 8. Oktober 1895 aufgelöst und wird im Handelsregister gestrichen.

*Bezirk Kulm.*

30. November. Inhaber der Firma **Jb. Heiz-Keller** in Reinach ist Jakob Heiz-Keller von und in Reinach. Natur des Geschäftes: Cigarren- und Tabak-Geschäft.

*Bezirk Rheinfelden.*

2. Dezember. Maria Emma Lina Güntert, geb. Kienberger, und Jean Güntert, Sohn, beide von und in Mumpf, haben unter der Firma **Wwe. Güntert-Kienberger & Sohn** in Mumpf eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1895 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Bazar.

*Bezirk Zurzach.*

3. Dezember. Inhaber der Firma **J. Keller Spengler & Negotiant** in Ober-Endingen ist Joseph Keller von und in Ober-Endingen. Natur des Geschäftes: Spezerei-, Eisen- und Blechwaren. Geschäftslokal: Neben dem Hirschen.

3. Dezember. Inhaber der Firma **Robert Bolli, Holzhandlung & Sägerei** in Lengnau ist Robert Bolli von Altorf (Schaffhausen), wohnhaft in Lengnau. Natur des Geschäftes: Wirtschaft, Sägerei und Holzhandlung. Geschäftslokal: Gasthaus zum Rössli.

3. Dezember. Inhaber der Firma **Jos. Boo-Kappeler** in Zurzach ist Joseph Boo von Mellikon, wohnhaft in Zurzach. Natur des Geschäftes: Manufaktur und Bonneterie. Geschäftslokal: Zu den 3 Königen.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de La Chaux-de-Fonds.*

1895. 2 décembre. Le chef de la maison **Augusta Hohloch,** à La Chaux-de-Fonds, est Augusta Hohloch, de Röthlingen (Wurtemberg), domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Magasin de chaussures. Bureaux: 12, Rue Fritz Courvoisier.

2 décembre. Le chef de la maison **Charles Jetter, fils,** à La Chaux-de-Fonds, est Charles-Fréderic Jetter, de Eibingen (Wurtemberg), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Marchand-tailleur. Bureaux: 30, Rue Jaquet Droz.

2 décembre. Le chef de la maison **Dd Degiez,** à La Chaux-de-Fonds, est David Degiez, de Vuitteboeuf (Vaud), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Horlogerie. Bureaux: 105, Rue de la Serre.

2 décembre. Le chef de la maison **Pasquale Francescoli,** à La Chaux-de-Fonds, est Pasquale Francescoli de Ara (province de Novarre, Italie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Gypserie et peinture en bâtiments. Bureaux: 22a, Rue du Grenier.

2 décembre. Le chef de la maison **Henri Isler,** à La Chaux-de-Fonds, est Henri Isler, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Genre de commerce: Tapissier, magasin de meubles. Bureaux: 31, Rue Jaquet Droz.

2 décembre. Le chef de la maison **J. F. Jaussi,** à La Chaux-de-Fonds, est Jean-Fréderic Jaussi, de Wattenwyl (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Entreprise de menuiserie et charpente. Bureaux: 99, Rue de la Demoiselle.

2 décembre. Le chef de la maison **Antoine Castioni,** à La Chaux-de-Fonds, est Antoine Castioni, de Stabio et de La Chaux-de-Fonds, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Entreprise de travaux de construction. Bureaux: 20, Boulevard de la citadelle.

2 décembre. Le chef de la maison **Alf: Jaccard,** à La Chaux-de-Fonds, est Alfred Jaccard, de Ste-Croix, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Epicerie, comestibles, vins et liqueurs. Bureaux: 45, Rue de la Demoiselle.

2 décembre. Le chef de la maison **Pierre Farlochetti,** à La Chaux-de-Fonds, est Pierre Farlochetti, de Novarre (Italie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Entrepreneur de menuiserie, parqueterie. Bureaux: 96, Rue du Parc.

2 décembre. Le chef de la maison **Léon Eberhardt,** à La Chaux-de-Fonds, est Léon Eberhardt, de Jegenstorf (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 5, Rue du Grenier.

2 décembre. Benoit Sieber, de Ichertswyll et James Debrot, de Brotdessous, les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **J. Debrot & Cie,** une société en nom collectif, ayant commencé le 1er mai 1892. Genre de commerce: Fabrique de cuvettes de montres. Bureaux: 12, Rue de l'Envers.

3 décembre. Jean Häny de Unterboetzberg (Argovie) et Louis Beretta, de Rovereto (Tyrol), les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué en cette ville, sous la raison sociale **Häny & Beretta,** une société en nom collectif, ayant commencé le 1er décembre 1895. Genre de commerce: Serrurerie d'art et de bâtiments. Bureaux: 11, Rue du Puits.

3 décembre. Le chef de la maison **Henri Gauthier,** à La Chaux-de-Fonds, est Henri Gauthier, de Rueyres les Prés (Fribourg), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Boulangerie. Bureaux: 5, Rue de la Balance.

3 décembre. Le chef de la maison **E. Liechti,** à La Chaux-de-Fonds, est Ernest Liechti, de Landiswyl (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Charcuterie. Bureaux: 11, Rue de la Ronde.

3 décembre. Le chef de la maison **F. A. Jacot-Courvoisier,** à La Chaux-de-Fonds, est Fritz-Alexandre Jacot-Courvoisier, du Locle et de La Chaux-du-Milieu, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Epicerie, comestibles, charcuterie. Bureaux: 5, Rue du Grenier.

4 décembre. Veuve Julie Jeanrenaud et son fils, Arthur Jeanrenaud, de Travers, domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Vve Jeanrenaud & fils,** une société en nom collectif, commencée le 1er décembre 1895. Genre de commerce: Mécanicien. Bureaux: 36a, Rue Fritz Courvoisier.

4 décembre. Le chef de la maison **P. Cavadini,** à La Chaux-de-Fonds, est Pierre Cavadini, de Mezzovico (Tessin), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Entrepreneur et cafetier. Bureaux: 22, Rue Fritz Courvoisier.

4 décembre. La raison **Paul Chopard-Blanchard,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 février 1883, no 26, page 195 et 9 janvier 1886, no 2, page 11), est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

# Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

## Verschiedenes. — *Divers.*

**Rohseidenvorräte.** Die sichtbaren Vorräte von Seiden und Cocons, in Europa, in Ostasien und unterwegs nach Europa standen Ende September d. J. im ganzen nur wenig hinter der grossen Ziffer von 1894 zurück. Mit 4,175,000 kg überragen sie den Durchschnitt der vier vorangehenden Jahre (3,800,000 kg) um 375,000 kg. Allerdings giengen die Vorräte nach einem Bericht der zürcherischen Seidenindustrie-Gesellschaft auf den europäischen Plätzen speziell von 1,750,000 auf 1,284,000 kg, also um über 26 % zurück, was neben einem etwelchen Rückgange von europäischen Seiden in Mailand und Cocons in Marseille, hauptsächlich in der stetig fortschreitenden Abnahme der Stocks von asiatischen Grègen, speziell von China-Seiden, in London seinen Grund hat. (Stocks in London per Ende September 1891: 952,000 kg; 1893: 816,000 kg; 1895: 619,000 kg.)

Der Rückgang in Europa wurde indessen durch die Höhe der Stocks in Ostasien und besonders durch die ungewöhnlich grosse Ziffer der «Schwimmenden Seiden» nahezu ausgeglichen.

Waren auch die Vorräte in den asiatischen Hafenplätzen Ende September nur um weniges grösser als im Vorjahre, so überragte dagegen die Ziffer der «Schwimmenden Seiden» die vorjährige um ein Bedeutendes und stand um 412,000 kg höher als der Durchschnitt der Jahre 1891/94. Der hierdurch konstatierte lebhafte Verkehr in den asiatischen Häfen seit Beginn der Campagne und besonders im August und September ist eine Folge des damaligen guten Geschäftsganges in Europa.

Es betrug nach der Berechnung der statistischen Kommission der genannten Gesellschaft die kontrollierbare Seidenversorgung am 30. Juni 1894: kg 16,061,100; 1895: kg 15,677,900; am 30. September 1894: kg 12,669,900; 1895: kg 11,714,300; Verminderung im ersten Quartal 1894: kg 3,391,200; 1895: kg 3,963,600. Die für die laufende Campagne resultierende Verminderungsziffer von 3,963,600 kg übersteigt diejenige des Vorjahres, sowie überhaupt die Ziffern der vier vorhergehenden Campagnen. Prozentual steht sie mit 25,3 Prozent um 3,3 Prozent höher als der Durchschnitt derselben, welcher schwach 22 Prozent beträgt.

**Alkoholmonopol.** Der Nationalrat hat in seiner Sitzung vom 5. Dezember ein von den Herren Hochstrasser und Schmid (Uri) gestelltes Postulat in der von Herrn Häberlin beantragten Fassung angenommen, demzufolge der Bundesrat eingeladen wird, zu prüfen und Bericht zu erstatten, ob nicht das Bundesgesetz über gebrannte Wasser vom 23. Dezember 1886 im Sinne der Reduktion oder gänzlichen Beseitigung der inländischen Produktion monopolpflichtiger gebrannter Wasser abzuändern sei. Ferner hat er einem Beschlusse des Ständerates vom 3. Dezember seine Zustimmung erteilt, der den Bundesrat einladet, durch Konferenzen mit den Kantonsregierungen die Mittel und Wege festzustellen, wie die den Kantonen obliegende Pflicht der Monopolpolizei in einheitlicher und wirksamer Weise erfüllt werden könne.

**Schweizerische Landesausstellung.** Die im Programm der Gruppe Landwirtschaft vorgesehene temporäre Viehausstellung wird vom 13. bis 17. Mai 1896 stattfinden. Dieselbe begreift folgende Kategorien in sich: Ochsen, Rinder, Kühe, kastrierte Kühe, Kälber, Schafe und Schweine. (Die kastrierten Kühe müssen von einem Kastrationsschein begleitet sein.) Die mit einem Gesundheitsschein ausgestatteten Tiere sind am 11. Mai auf den Ausstellungsplatz (Kasernenstallung) zu bringen, nachdem sie vorher auf der öffentlichen Wage des Rond-Point de Plainpalais unter Aufsicht einer Kommission gewogen worden sind. Der 12. Mai ist für die Arbeiten des Preisgerichtes bestimmt, und am 13. findet die Eröffnung für das Publikum statt. Die ausgestellten Tiere müssen am Tage des 18. Mai wieder entfernt werden. Das nötige Futter wird den Ausstellern zum Selbstkostenpreis auf den Ausstellungsplatz geliefert. Der für die Tiere nötige Platz, sowie die Rückspedition per Bahn sind unentgeltlich.

In Abweichung vom Gruppenprogramme ist die für Ochsen, Rinder, Kühe und kastrierte Kühe notwendige Dauer des Besitzstandes von sechs auf vier Monate herabgesetzt worden. Zur Ausstellung werden zugelassen Schweizer- und fremde Rassen, Kreuzungsprodukte mit fremden Rassen haben mit diesen am Wettbewerbe teilzunehmen.

Die Anmeldungen sind bis zum 15. Februar 1896 ans Kommissariat der Gruppe 39, Landesausstellung Genf, zu richten. Das Komitee der Gruppe 39 macht die Landwirte auf das grosse praktische Interesse dieser Ausstellung von Schlachtvieh aufmerksam und auf die Höhe der Preise, die verteilt werden können. Die Ausstellung selbst hat zu dem Zwecke Fr. 7000 bewilligt, eine Summe, die durch Geschenke der Metzger noch vermehrt werden wird.

**Monopole des alcools.** Dans sa séance du 5 décembre le conseil national a adopté le postulat de MM. Hochstrasser et Schmid (Uri) dans la teneur présentée par M. Häberlin et par lequel le conseil fédéral est invité à présenter après étude, un rapport sur la question de savoir si des modifications ne devraient pas être apportées à la loi fédérale du 23 décembre 1886 sur les spiritueux dans le sens d'une réduction ou d'une suppression totale de la production indigène d'alcool soumis au monopole. Il a en outre adhéré à une décision du conseil des Etats du 3 décembre par laquelle le conseil fédéral est invité à entrer en pourparlers avec les gouvernements cantonaux pour examiner comment il serait possible aux cantons de satisfaire, d'une manière efficace et uniforme, à l'obligation où ils sont de faire la police du monopole.

**Exposition nationale suisse.** Le concours d'animaux gras qui est prévu dans le programme du groupe 39 (agriculture), articles 103 à 112, aura lieu du 13 au 17 mai 1896. L'exposition de cette section comprendra les catégories suivantes: bœufs, génisses, vaches, beuves (vaches castrées), veaux, moutons et porcs. (Les beuves devront être accompagnées d'un certificat de castration.)

Les animaux munis de leur certificat de santé devront être rendus sur la place du concours (écuries des casernes) le 11 mai pendant la journée; ils seront pesés à leur arrivée au poids public du Rond-Point de Plainpalais, sous la direction d'une commission. Le 12 mai est réservé au travail du jury et le 13 aura lieu l'ouverture au public. Les animaux devront être enlevés le 18 dans la journée.

Les fourrages nécessaires seront fournis aux exposants au prix de revient sur la place du concours. L'emplacement pour chaque animal est gratuit ainsi que le retour par chemin de fer.

En dérogation à l'art 105 du programme du groupe 39, la durée de possession exigée pour les bœufs, génisses, vaches et beuves sera de quatre mois au lieu de six.

Sont admis à concourir: les animaux de races suisses et étrangères; les croisements avec ces dernières concourront avec les races étrangères.

Les inscriptions devront être adressées jusqu'au 15 février 1896, au Commissariat du groupe 39, Exposition nationale à Genève. Le comité du groupe 39 attire l'attention des agriculteurs sur le grand intérêt pratique de ce concours d'animaux de boucherie et sur l'importance des primes qui pourrent y être distribuées. L'Exposition accorde dans ce but la somme de 7,000 francs, qui sera augmentée par les dons provenant de MM. les bouchers.

## Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Banque d'Angleterre.**

| | 28 novembre. | 5 décembre. | | 28 novembre. | 5 décembre. |
|---|---|---|---|---|---|
| | £ | £ | | £ | £ |
| Encaisse métallique | 33,907,736 | 35,323,725 | Billets émis . . | 56,864,835 | 58,770,335 |
| Réserve de billets | 31,367,240 | 32,955,255 | Dépôts publics . | 7,531,984 | 7,758,593 |
| Effets et avances . | 26,079,956 | 25,775,955 | Dépôts particuliers | 49,496,032 | 50,387,364 |
| Valeurs publiques | 14,836,525 | 14,836,432 | | | |

**Banque de France.**

| | 28 novembre. | 5 décembre. | | 28 novembre. | 5 décembre. |
|---|---|---|---|---|---|
| | fr. | fr. | | fr. | fr. |
| Encaisse métallique . | 3,192,015,206 | 3,193,467,018 | Circulation de billets . . | 3,506,916,360 | 3,504,392,620 |
| Portefeuille . | 735,970,303 | 647,537,864 | Comptes-courants | 903,786,884 | 851,250,975 |

**Banca d'Italia.**

| | 10 novembre. | 20 novembre. | | 10 novembre. | 20 novembre. |
|---|---|---|---|---|---|
| | L. | L. | | L. | L. |
| Moneta metallica | 345,885,971 | 347,002,979 | Circolazione . . | 779,785,388 | 769,768,766 |
| Portafoglio . . | 189,875,786 | 188,434,754 | Conti correnti a vista . . . | 66,568,598 | 70,332,062 |

**Niederländische Bank.**

| | 23. November. | 30. November. | | 23. November. | 30. November. |
|---|---|---|---|---|---|
| | fl. | fl. | | fl. | fl. |
| Metallbestand . | 130,067,257 | 126,490,946 | Notencirculation . | 209,859,875 | 208,578,020 |
| Wechselportefeuille | 61,213,210 | 61,461,716 | Conti-Correnti . | 10,442,677 | 9,082,673 |

**Oesterreichisch-Ungarische Bank.**

| | 23. November. | 30. November. | | 23. November. | 30. November. |
|---|---|---|---|---|---|
| | österr. fl. | österr. fl. | | österr. fl. | österr. fl. |
| Metallbestand . | 363,379,855 | 362,782,471 | Notencirculation | 595,469,320 | 593,398,570 |
| Wechsel: | | | | | |
| auf das Ausland | 7,279,252 | 7,655,230 | Kurzfäll. Schulden | 34,050,157 | 24,403,620 |
| auf das Inland . | 217,565,049 | 210,045,025 | | | |

**Diese Nummer umfasst 6 Seiten. — *Ce numéro renferme 6 pages.***

**Insertionspreis:** Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

# Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

**Prix d'insertion:** 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Dampfschiff-Gesellschaft Thuner- und Brienzer-See.

### Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

**Samstag, den 14. Dezember 1895, mittags 2 Uhr, im Hôtel Freienhof in Thun.**

Verhandlungsgegenstand:

Genehmigung einer Uebereinkunft betreffend Fusion mit der Thunersee-Bahn.

Die Zutrittskarten können bis zum 13. Dezember, abends 6 Uhr, auf dem Bureau in Interlaken, und am 14. Dezember von 10 Uhr an im Versammlungslokal erhoben werden.

**Thun,** den 4. Dezember 1895.

(890) **Der Verwaltungsrat.**

## Aktiengesellschaft Grand Hôtel Arosa.

### Ausserordentliche Generalversammlung

**Samstag, den 22. Dezember a. c., im Hôtel Central in Zürich.**

Traktanden:

1) Vorlage und Genehmigung der Bilanz pro 1895. (In letzter Versammlung verschoben.)
2) Vorlage und Ratifikation des Vertrages über den Verkauf des Grand Hôtel.
3) Eventuell Auflösung der Gesellschaft, resp. Wahl der Rechnungsrevisoren pro 1896.

Der Bericht der Rechnungsrevisoren liegt vom 15. c. an am Sitze der Gesellschaft auf.

**Arosa,** den 3. Dezember 1895.

(892[2]) **Der Verwaltungsrat.**

## Bank in Zofingen.

Nachdem auf die den Gläubigern direkt zugesandte Anzeige bezüglich Reduktion des Aktienkapitals keine Reklamationen eingelaufen, bringen wir, um den Vorschriften des eidg. O.-R. zu genügen, auch auf diesem Wege allen Interessenten zur Kenntnis, dass in der Generalversammlung vom 3. August 1895 beschlossen wurde, das Aktienkapital unserer Anstalt von Fr. 2,000,000 auf **Fr. 1,500,000** herabzusetzen. (Z 617 Q)

Allfällige Einwendungen gegen diese Herabsetzung unseres Grundkapitals, sowie Ansprüche der Bank gegenüber, die sich auf dieselbe beziehen, sind innert zehn Tagen von der drittmaligen Publikation hinweg, bei uns einzureichen.

**Zofingen,** den 3. Dezember 1895.

(885[2]) **Die Direktion.**

## Tannerie de Vevey.

Les porteurs d'actions de la Tannerie de Vevey sont informés que le dividende de **5 francs** par action (coupon n° 1) pour l'exercice 1894/1895 est payable, dès le 10 décembre courant, aux bureaux de

**Crédit du Léman, à Vevey,**
**G. Montet, „ „**
**Tannerie de Vevey.**

**Vevey,** le 5 décembre 1895.

Au nom du conseil d'administration,

*Le Président:* **G. Montet.** *Le Secrétaire:* **E. Paschoud.**

(889)

## Neuer Zeitungsordner und Selbstbinder,

Zu haben in allen Grössen. — Depots in allen grössern Städten,

**Optimus speziell für das „Schweizerische Handelsamtsblatt".**

**Preis Fr. 2. 50.** — Bestellungen an den Patentinhaber

(573[11]) **Ch. Durieu in Vivis.**

## WILLIAMS'

Das beste, schnellste und sicherste aller **äusserlichen Mittel** gegen **Rheumatismus, Gicht, Rückenschmerzen, Seitenstiche, Hüftenweh, Brustschmerzen, Husten, Hexenschuss, Stauchungen, Verrenkungen, Gelenk- u. Muskel-**

**Entzündung,** im allgemeinen als **unübertrefflicher Schmerzstiller.**

**Anwendung** sehr reinlich und bequem und nicht wie lästige Einreibungen, Oele, Salben etc.

**Poröses Pflaster.** Preis: **Fr. 1.25.**

**Zu beziehen von den meisten Apotheken.**

Haupt-Depots: Apotheker **Tanner, Bern** — Apotheker **Dannegger, Thun** — **Adlerapotheke,** Gerberstr., **Basel** — **Engelapotheke, St. Gallen** — Apotheker **Greiner, Glarus** — Apotheker **Schmidt, Freiburg** — **Pharmacie Internationale, Genf.** (878[24])

☞ Man verlange nur **Williams poröse Pflaster** mit obiger Schutzmarke (3 Figuren). Alle andern sind wertlose Nachahmungen.

## Institut Breidenstein,

**Grenchen** (Kt. Solothurn).

**Gesucht zu sofortigem Eintritt ein Lehrer der Handelswissenschaften.** (891[2])

## Bank in Zürich.

Gegründet im Jahre 1837.

**Einbezahltes Aktienkapital: Zehn Millionen Franken.**

Der Geschäftskreis umfasst namentlich:

Eröffnung von **Konto-Korrent-** und **Accept-Krediten.**
**Ankauf** und **Verkauf** von **Werttiteln** für eigene und fremde Rechnung.
**Aufbewahrung** und **Verwaltung** von **Werttiteln** (Depositen).
**Vorschüsse, Acceptationen** und **Wechselgeschäfte.**
**Beteiligung** bei **Anleihen** und **Finanzoperationen.**
**Ausführung** von **Börsenaufträgen** im **In-** und **Ausland.**

Wir empfehlen unsere Dienste bestens.

(735[4]) ***Die Direktion.***

(723[1])

## Reklame

**durch Annoncen in Zeitungen, Zeitschriften etc. ist nur dann von Erfolg begleitet — wenn sie auf Grund reicher Erfahrung sorgfältig vorbereitet wird. Dabei ist von grösster Wichtigkeit zweckmässige Abfassung des Textes, fachkundige Anordnung des Satzes mit geeigneten Schriften oder Zeichnungen, sowie die richtige Auswahl der Blätter. Kostenfreien Aufschluss hierüber erteilt die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Bern und Zürich.** (Me 268 i Z)

## Import von Brasilien.

**Bahia Cigarren** (suspiros de J. Carduzo). Musterkistchen von 50 Stück à Fr. 10, pro mille Fr. 180,

**Brasilianische Cigaretten,** in Maisblätter gerollt (flach und rund), à Fr. 30 pro mille, bei

(861[5]) **L. O. Dubois,** Cigarren & Tabake, **Lausanne.**

## Jakob Oechslin, Agent,

### Agentur und Geschäftsbureau in Schaffhausen.

**Gütliche und gerichtliche Inkassi, Informationen, Courtier in Wertpapieren aller Art, insbesondere Schaffhauser Valoren, sowie in Liegenschaften.**

**Telephon.** (650[5])

(H 2660 O) **Rechtsbureaux** (752[2])

Doct. **Andrea Censi, Carlo Stoppa** & **E. Garbani-Nerini,**
Fürsprecher, ex-Kantonsrichter.

**Advokatur — Inkasso — Notariat.**

**Amtlich gestellte hypothekarische Kaution Fr. 17,000.**

Korrespondenz in deutscher, französischer und italienischer Sprache.

Bureaux in **Lugano — Chiasso — Locarno.**

## ☞ LA PUBLICITÉ ☜

DE LA

## FEUILLE OFFICIELLE SUISSE DU COMMERCE

qui compte **plus de 5000 abonnés,** se recommande tout particulièrement aux gens d'affaires.

Conditions des plus avantageuses pour ordres d'une certaine importance. S'adresser à l'*Administration du journal, à Berne.*

Permanente (H 4411 Q)

# Kunstausstellung

## A. Beugger, Gerbergasse 89, Basel.

Oelgemälde spanischer Meister von 15 bis 400 Fr.

(886[6]) Elegantes Weihnachtsgeschenk.

---

## Regulier-Füllöfen, System Ackermann.

**Grosse Leistungsfähigkeit**
bei geringem Brennmaterial-Verbrauch.
Angenehme, zuträgliche Wärmeabgabe.
Gleichmässige Temperatur.
**Weitaus bester Ofen der Gegenwart.**
Preislisten gratis zu beziehen von (757[7])

**Hans Stickelberger, Ingr., mech. Werkstätte, Basel.**

---

✠ Patent 3925. **Gesundheits-Pult.** ✠ Patent 3925.

**Genf — A. Mauchain, Erfinder. — Genf**

Goldene Medaille, Weltausstellung Paris 1889.
Goldene Medaille, Ausstellung für Hygiene in Hâvre 1893.
Ehren-Diplom, Ausstellung für Hygiene in Dijon 1893.

*Ermöglicht sitzend und stehend zu arbeiten.*

## Horizontal-Tisch,

dem infolge seiner einfachen, soliden und praktischen Einrichtung jede beliebige Höhe und Neigung gegeben werden kann.

**für Zeichner, Architekten, Ingenieure, Buchhalter und für Konfektionsgeschäfte.**

*Spezial-Modelle für den Zeichen- und Handarbeitsunterricht in den Schulen.*

*Vor Nachahmungen wird gewarnt.*

Man verlange den allgemeinen Prospektus, welcher zahlreiche Zeugnisse und Referenzen enthält. (879[2])

**Ausländische Patente oder Rechte zur Verwertung werden verkauft.**

---

Die wirklich praktischste, da einfachste, ist die

## Crandall-Schreibmaschine

*Schrift sofort sichtbar.*

**Preis Fr. 375.**

Illustrierte **Prospekte** und schweizerische **Atteste** gratis und franko.

**Hamberger & Co., Bern.** (853[6])

---

## Richters Anker-Steinbaukasten

stehen nach wie vor unerreicht da; sie sind das beliebteste Weihnachtsgeschenk für Kinder über drei Jahre. Sie sind billig, weil sie viele Jahre halten und stets ergänzt und vergrößert werden können. Wer dieses hervorragendste aller Spiel- und Beschäftigungsmittel noch nicht kennt, verlange von der unterzeichneten Firma die neue, reichillustrierte Preisliste, die kostenlos versandt wird. Minderwertiger Nachahmungen wegen achte man beim Einkauf stets auf die nebenstehende Fabrikmarke. Die echten Kasten sind zum Preise von 1½, 1¾, 3, 3½, 4½ fcs. und höher vorrätig

**in allen feineren Spielwaren-Geschäften des In- und Auslandes.**

Neu! Richters Geduldspiele: Nicht zu hitzig, Ei des Columbus, Blitzableiter, Zornbrecher, Grillentöter usw., Preis 75 cts. Nur echt mit Anker!

**F. Ad. Richter & Cie., Olten.**

---

# MONITEUR SUISSE

DES

# TIRAGES FINANCIERS.

Edité par J. DIND & Cie.

**(Ancienne maison Guilloud), 4, Rue Pépinet, à Lausanne, succursale à Lutry.**

Journal paraissant deux fois par mois, publiant les tirages complets des valeurs à lots de tous les pays, d'emprunts divers, d'Etats, de villes, chemins de fer, etc., etc.

Abonnements pour la Suisse: 6 mois, fr. 2. —, un an, fr. 3. 50.
» » l'Etranger: 6 mois, fr. 2. 50, un an, fr. 4. 50.

**Trois numéros gratis sont envoyés sur demande.**

L'administration se charge de toutes les opérations de banque, savoir: Achat et vente de lots, aux prix indiqués dans la cote du Journal. Ordres en fonds publics, aux bourses suisses et étrangères. Encaissement de coupons d'intérêts et titres remboursables. Renouvellement de feuilles de coupons. Souscription aux émissions. Echange et versements appelés sur titres. Change de billets de banque, chèques et monnaies étrangères. Recouvrements. Prêts sur nantissement de titres. Assurances sur vie et rentes viagères à la Cie l'«Union» de Paris, autorisée par la Confédération, à pratiquer en Suisse.

Nous sommes à la disposition de nos abonnés pour la vérification gratuite des tirages effectués jusqu'à ce jour sur leurs titres et le résultat de nos recherches leur sera communiqué dans notre Journal, à l'endroit réservé à la petite correspondance. (859[21])

---

## J. J. Weber, Rechtsagent, Zürich,

Bahnhofstrasse Nr. 98.

**Gütliche und rechtliche Inkassi — Informationen — Vertretung in Konkursen in der ganzen Schweiz.**

**Telephon Nr. 2083.** (191[6])

---

Spezialität:

## Baumkuchen

vortrefflich geeignet als (793[2])

**Weihnachtsgeschenk**

versendet täglich franko mit Verpackung für 7 Fr. und grösser. Festbestellungen erbete rechtzeitig. (Dra 4007)

**Paul Lange,** Conditor, Hoflieferant, Bischofswerda i. S.

---

**Die mechanische**

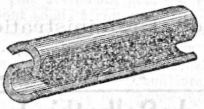
## Korkwarenfabrik Dürrenäsch

(Aargau) empfiehlt ihre **Massenproduktion in allen Sorten Korken,** sowie folgende Spezialartikel:

**Korksteine**

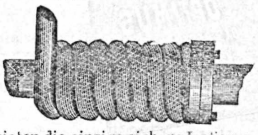
vorzüglichstes, leichtestes Bau- und Isoliermaterial mit überraschenden Wirkungen gegen Kälte, Wärme, Feuchtigkeit, Schall etc.

**Korkformstücke**



zur Isolation von Dampf-, Warm- und Kaltwasser-, Warm- und Kaltluft-, Ammoniak- und Kühl-Leitungen.

**Kork-Schläuche**

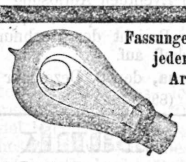


bieten die einzige sichere Isolierung gegen Einfrieren und Abtropfen von Wasser- und Gas-Leitungen.

**Prospekte und Muster gratis.**

Telephon. (888[26]) Telephon.

---



Fassungen jeder Art.

## Glühlampen-Fabrik Hard

**Zürich**

*versendet nur Lampen erster Qualität.*

**Preisliste zu Diensten.**

---

*Ordnung ist das halbe Leben!*

Diese garantiert

## Beller's Blitz-Briefordner,

Schweizer-Patent,

*Effektiv praktischster und billigster Registrator.*

Auskunft erteilt:

**Joseph H. Nebel,**

Allein-Vertreter für die Schweiz,

**Zürich,** (M 12300 Z)

43, Stockerstr.-Bleicherwegplatz.

*Muster-Ausstellung von über 300 Fabriken in Haushalt-, Reise-, Spiel-, Galanterie- u. Luxuswaren. Glas, Porzellan, Steingut etc. etc.*

*—— Stets Neuheiten. ——*

*Verkäufe ab Fabrik zu Originalfabrikpreisen.*

*Vertretung weiterer Schweizer-Fabriken gesucht.* (856[21])

*Verkauf nur an Wiederverkäufer.*

*Vertreter überall gesucht.*

---

BREVETS D'INVENTION & MARQUES DE FABRIQUE
A. M. CHERBULIEZ
DESSINS & MODÈLES
GENÈVE
SUISSE

---

BLANKENHORN & Cº
CHAMPAGNE STRUB
BLANKENHORN & Cº
BÂLE
EXPORTATION POUR TOUS PAYS
SUCCURSALES EN ALLEMAGNE:
ST LOUIS ALSACE & EIMELDINGEN BADE

---

**Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken**
**Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses** 4½ %

Buchdruckerei JENT & Cº in Bern. — Imprimerie JENT & Cie à Berne.